

JUL.
2025



Please find the English version below.

Halle, den 04.07.2025

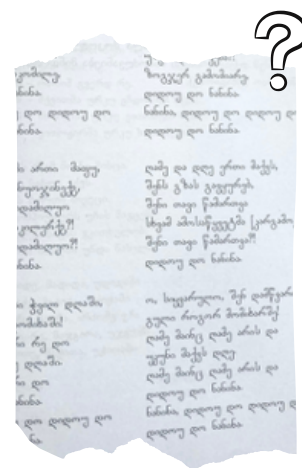
Sehr geehrte Fachcommunity,

dies ist die erste Ausgabe unseres Newsletters seit dem Start der neuen FID-Förderphase im April 2025. Wir freuen uns sehr, Sie erneut mit frischen Impulsen, Projektnachrichten und spannenden Entwicklungen zu versorgen.

Unsere Kolleginnen und Kollegen waren in den vergangenen Wochen auf diversen Roadshows unterwegs und haben den FID zudem auf Veranstaltungen wie der Bibliocon in Hamburg engagiert vertreten. Außerdem hat bei unserem Discovery System kürzlich ein Versionsupdate stattgefunden, das wir Ihnen im Rahmen eines Tutorials vorstellen.

An dieser Stelle möchten wir noch unser Rätsel aus dem letzten Newsletter (02.25) auflösen:

Die Sprache, die wir gesucht hatten, ist: Mingrelisch.
Die mingrelische Sprache wird im Westen Georgiens von ca. 500.000 Menschen gesprochen und ist damit die zweitgrößte der südkaukasischen Sprachen.



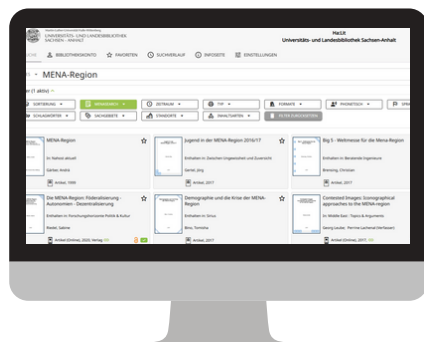
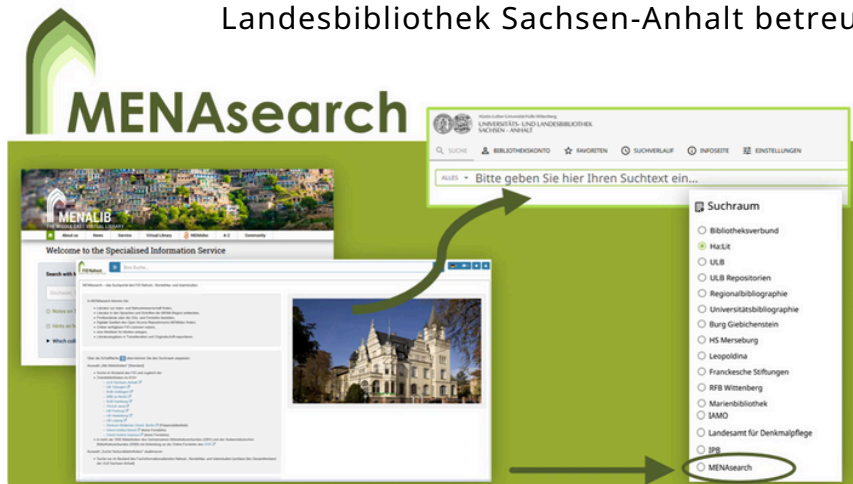
Unsere Themen:

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| 1. Versionsupdate MENAsearch | 5. MELCom International |
| 2. Tutorials | 6. MECAM Papers |
| 3. Forschungsapparat | 7. Podcast |
| 4. DOT 2025 | 8. Quiz |

JUL.
2025

Versionsupgrade MENAsearch

Seit September 2022 dient MENAsearch als Discovery-System des FID Nahost, und seit dem 1. Juni 2025 ist es auch Teil des neuen Discovery-Systems Ha:lit, das von der Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt betreut wird.

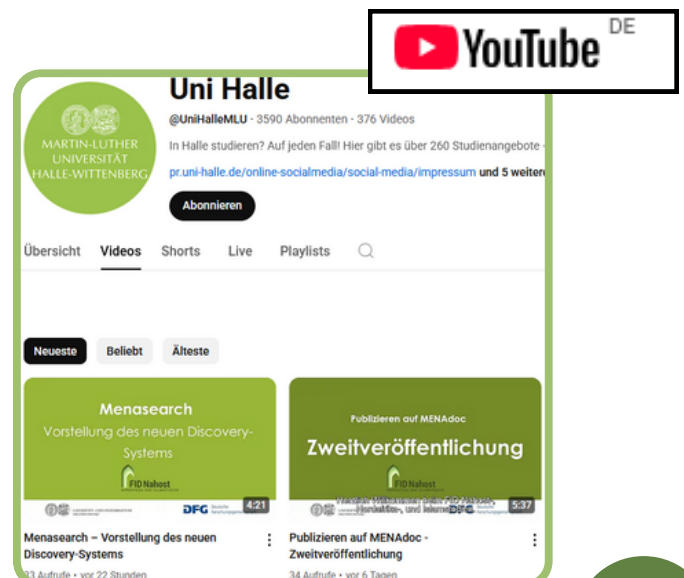


ZU HA:LIT

MENAsearch bleibt dabei als eigenständiger Suchraum erhalten und ermöglicht weiterhin den gewohnten Zugriff auf die Bestände des FID Nahost sowie der Bibliotheksverbünde K10+ und des Süddeutschen Bibliotheksverbundes. Außerdem ermöglicht Ihnen Menasearch auch die Suche in Volltexten. Über www.menalib.de gelangen Sie direkt zur Suchleiste und können Ihre Recherche nahtlos in Ha:lit fortsetzen.

Tutorials

Die Martin-Luther Universität Halle-Wittenberg hat kürzlich zwei Tutorials hochgeladen: Im ersten Video führen wir Sie praxisnah durch den Prozess der Zweitveröffentlichung wissenschaftlicher Arbeiten, im zweiten Video stellen wir Ihnen ausführlich die neuen Funktionen unseres Discovery-Systems Ha:lit vor.



JUL.
2025

NEWSLETTER

Forschungsapparat für die Fernleihe

Um unsere umfangreiche fachspezifische Literatur den Forschenden deutschlandweit zugänglich zu machen, wurde ein Forschungsapparat in Form einer längerfristigen Fernleihe etabliert. Dieses Angebot ermöglicht es den teilnehmenden Einrichtungen, Bücher aus dem Bestand des FID Nahost für einen festgelegten Zeitraum von bis zu sechs Monaten auszuleihen. Der Zugang zum FID-Forschungsapparat wird durch die Leitung des zuständigen Instituts bzw. der betreffenden Einrichtung beantragt.

FORSCHUNGSAPPARAT

Deutscher Orientalistentag DOT 2025

Der diesjährige Deutsche Orientalistentag (DOT) findet vom 8. bis 12. September 2025 an der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg statt.

Der FID Nahost ist im Rahmen des FID ASIEN-Netzwerks gemeinsam mit dem FID Südasien mit einem Stand vor Ort vertreten.



MELCom International 2025

Im Mai 2025 vertrat Dr. V. Adam den FID auf der Melcom-Konferenz an der Sorbonne-Universität in Paris und hielt einen Vortrag zum Thema „Digitalisierung – Was kommt als Nächstes? Die Umwandlung nicht-lateinischer Schriften in zuverlässige Datensätze“.

JUL.
2025

MECAM Papers

Die Online-Reihe **MECAM Papers** des **Merian Center for Advanced Studies in the Maghreb** bietet prägnante und fundierte Analysen der sozialen, kulturellen und politischen Realitäten des heutigen Maghreb. Die Artikel erscheinen in Englisch, Arabisch und Französisch. Auf MENAdoc können Sie alle bisher erschienenen Ausgaben lesen.

MECAM PAPERS



No. 13: Carnevale, Alessia: Reclaiming walls and imaginaries: Palestine solidarity and anti-colonial aesthetic practices in Tunisia

No. 14: Saliba, Ilyas: Declining academic freedom in the Maghreb

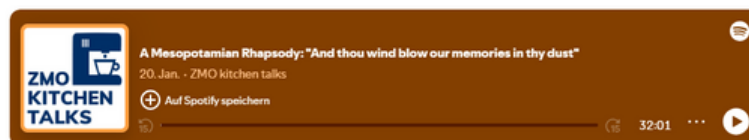
No. 15: Amara, Mohamed: Migrants from Sub-Saharan Africa in Tunisia: A storm in a Teacup?

No. 16: Jaballah, Soufiane: Freedom and Subjection in Islam through the Prism of Salafism in Tunisia

No. 17: Cherif, Youssef: Tunisia and Ghana: parallel histories, diverging democracies

ZMO kitchen talks

[ZUR ZMO-WEBSEITE](#)



Episode 9 - Dr. Sana Chavoshian

A Mesopotamian Rhapsody: "And thou wind blow our memories in thy dust"

Episode 10 - Dr. Noura Chalati

Beziehungen zwischen Geheimdiensten: Die deutsche Stasi und die syrischen Mukhabarat

Episode 11 - Dr. Arpan Roy

Arab Christianity and Interfaith Dialogue in Syria: Father Paolo Dall'Oglio and the Concept of badaliyya

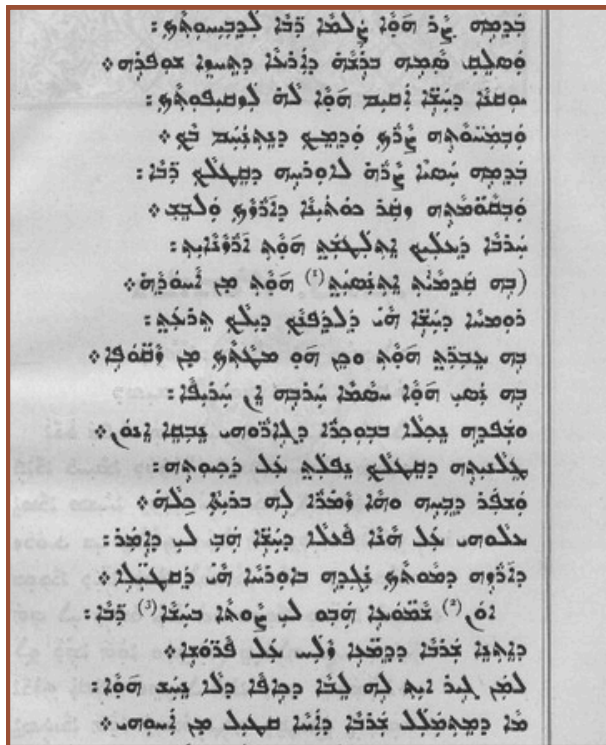
Episode 12 - Prof. Dr. Nora Derbal

Wandel in Recht und Gesellschaft in Saudi-Arabien

JUL.
2025

Ein kleines Rätsel

Wer erkennt es?



Als Bibliothekar*innen mit Fokus auf die MENA-Region werden wir täglich mit ganz unterschiedlichen Sprachen und Schriften konfrontiert.

Um Sie etwas teilhaben zu lassen an dieser spannenden Arbeit, haben wir ein kleines Quiz für Sie vorbereitet.

Um welche Sprache handelt es sich? Wer spricht diese Sprache und in welcher Region wird sie gesprochen?

Die Antwort und mehr Informationen dazu folgen in der nächsten Ausgabe.

[SO ERREICHEN SIE UNS](#)

Für regelmäßige Neuigkeiten vom FID Nahost folgen Sie uns auf [Bluesky](#) und [Mastodon](#) oder besuchen Sie unser Portal [MENALIB](#).

Herzliche Grüße, Ihr FID Nahost

Impressum

Dr. Volker Adam
Fachinformationsdienst Nahost-, Nordafrika- und
Islamstudien
Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg
Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
Mühlweg 15, 06114 Halle (Saale)
Telefon: +49 345 5522132

[Lesen Sie unsere Datenschutzerklärung zum Newsletter.](#)
Sie möchten diese E-Mails nicht bekommen? [Abbestellen.](#)

JUL.
2025



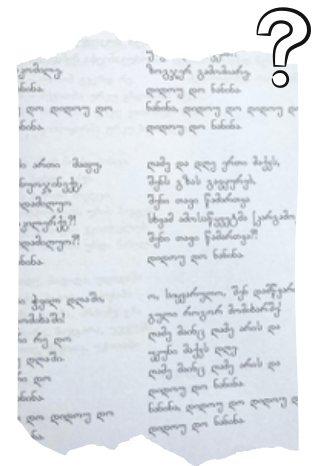
Halle, 4 July 2025

Dear Community,

this is the first issue of our newsletter since the launch of the new FID funding phase in April 2025. We are delighted to bring you fresh insights, project updates, and exciting developments once again. Over the past weeks, our colleagues have been on various roadshows and have actively represented the FID at events such as Bibliocon in Hamburg.

Additionally, our discovery system recently received a version update, which we introduce to you in an accompanying tutorial.

At this point, we'd like to reveal the answer to the riddle from our last newsletter (02.25): the language we were looking for is Mingrelian. Mingrelian is spoken by about 500,000 people in western Georgia, making it the second-largest of the South Caucasian languages.



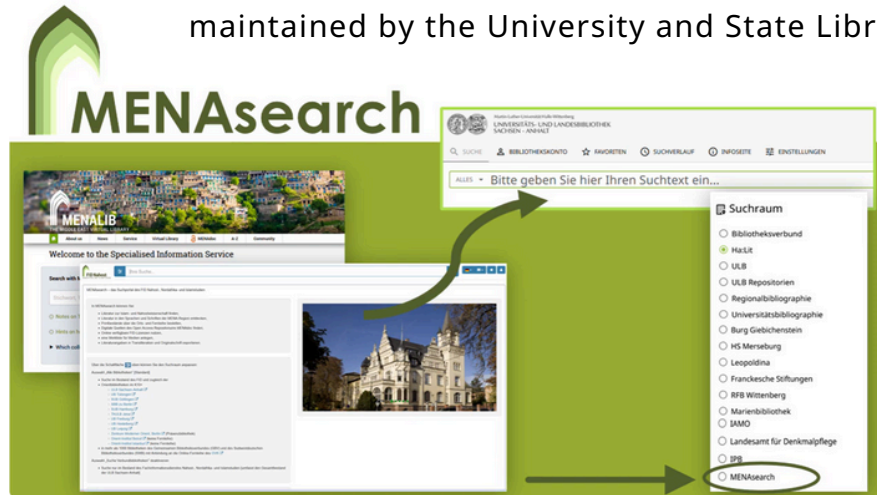
Our topics:

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| 1. Update MENAsearch | 5. MELCom International |
| 2. Tutorials | 6. MECAM Papers |
| 3. Forschungsapparat | 7. Podcast |
| 4. DOT 2025 | 8. Quiz |

JUL.
2025

Upgrade MENAsearch

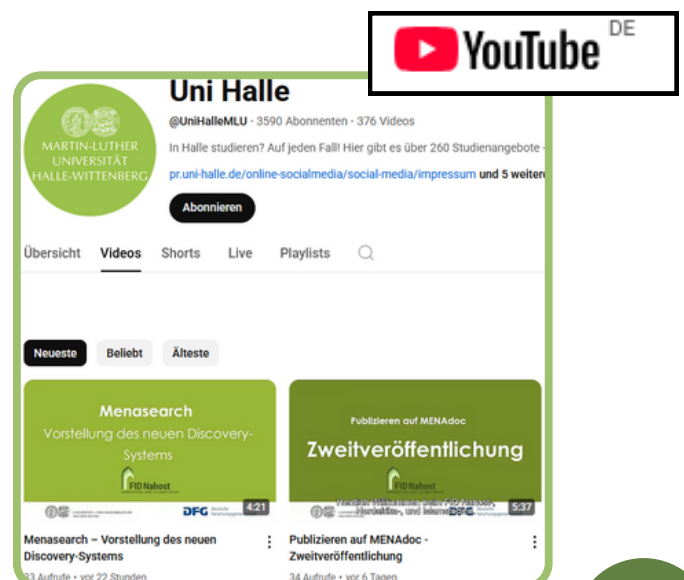
Since September 2022, MENAsearch has served as the discovery system of the FID Nahost, and since June 1, 2025, it has also been part of the new discovery system Ha:lit, which is maintained by the University and State Library of Saxony-Anhalt.



MENAsearch will remain available as a standalone search platform, continuing to provide familiar access to the holdings of FID Nahost as well as those of the K10+ and South German library networks. In addition, Menasearch also allows you to search in full texts. By visiting www.menalib.de, you can go directly to the search bar and seamlessly continue your research in Ha:lit.

Tutorials

Martin Luther University Halle-Wittenberg recently uploaded two tutorials: the first video offers a hands-on guide to the secondary publication process for academic papers, and the second introduces the new features of the discovery system.



JUL.
2025

NEWSLETTER

Forschungsapparat für die Fernleihe

To make our extensive subject-specific literature available to researchers across Germany, a long-term interlibrary loan service has been established. This offering enables participating institutions to borrow books from the FID Nahost collection for a fixed period of up to six months. Access to the FID research loan service is requested by the head of the responsible institute or facility.

FORSCHUNGSAPPARAT

German Oriental Studies Conference (DOT) 2025

This year's German Oriental Studies Conference (DOT) will be held from 8–12 September 2025 at Friedrich-Alexander-University Erlangen-Nuremberg.

As part of the FID ASIA network, FID Nahost will be on site together with FID South Asia with a joint booth.



MELCom international 2025

In May 2025, Dr. V. Adam represented the FID at the 46th MELCom International Conference at Sorbonne University in Paris and delivered a presentation titled "Digitization – What Comes Next? Converting Non-Latin Scripts into Reliable Data Sets."

JUL.
2025

NEWSLETTER

ميكام
مركز ميريان
للدراسات المتقدمة
في المنطقة المغاربية



MECAM
Merian Centre
For Advanced Studies
In The Maghreb

MECAM Papers

The online series **MECAM Papers** des **Merian Center for Advanced Studies in the Maghreb** offers concise and well-founded analyses of the social, cultural and political realities of today's Maghreb. The articles are published in English, Arabic and French. You can read all previous issues on MENAdoc.

MECAM PAPERS

No. 13: Carnevale, Alessia:
Reclaiming walls and imaginaries:
Palestine solidarity and anti-colonial
aesthetic practices in Tunisia

No. 14: Saliba, Ilyas: Declining
academic freedom in the Maghreb

No. 15: Amara, Mohamed: Migrants
from Sub-Saharan Africa in Tunisia: A
storm in a Teacup?

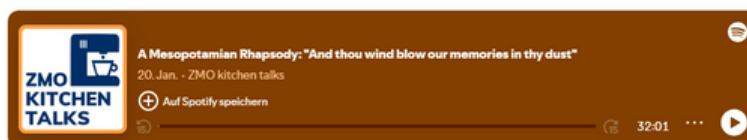


No. 16: Jaballah, Soufiane:
Freedom and Subjection in Islam
through the Prism of Salafism in
Tunisia

No. 17: Cherif, Youssef: Tunisia
and Ghana: parallel histories,
diverging democracies

ZMO kitchen talks

TO THE ZMO
WEBSEITE



Episode 9 - Dr. Sana Chavoshian

A Mesopotamian Rhapsody: "And thou wind blow our memories in thy dust"

Episode 10 - Dr. Noura Chalati

Beziehungen zwischen Geheimdiensten: Die deutsche Stasi und die syrischen Mukhabarat

Episode 11 - Dr. Arpan Roy

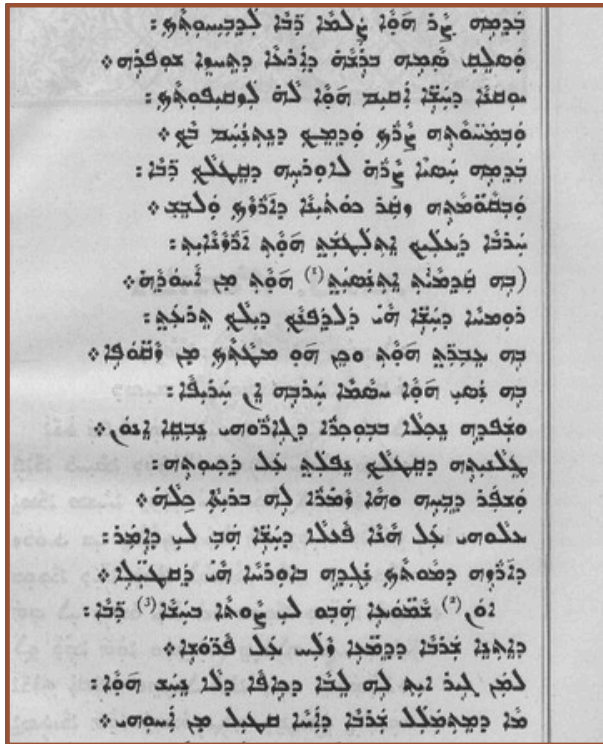
Arab Christianity and Interfaith Dialogue in Syria: Father Paolo Dall'Oglio and the Concept of badaliyya

Episode 12 - Prof. Dr. Nora Derbal

Wandel in Recht und Gesellschaft in Saudi-Arabien



Who can recognise it?



As librarians focussing on the MENA region, we are confronted with very different languages and scripts on a daily basis.

To share this exciting work with you, we have prepared a short quiz for you.

**What is the language here?
Who speaks this language and
in which region is it spoken?**

The answer and more information will follow in the next issue.

[HOW TO REACH US](#)

For regular news from FID Middle East follow us on [Bluesky](#) and [Mastodon](#) or visit our [MENALIB](#) portal.

Kind regards, your FID Middle East

Legal information

Dr. Volker Adam
Specialised Information Service Middle East, North
Africa and Islamic Studies
Martin-Luther-University Halle-Wittenberg
University- and State Library Sachsen-Anhalt
Mühlweg 15, 06114 Halle (Saale)
Telephone: +49 345 5522132

You don't want to get these e-mails? [Unsubscribe.](#)
[Read our privacy policy for the newsletter here.](#)